

Strona 1 z 20

Karta charakterystyki zgodna z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006, załącznik II (ostatnio zmieniony rozporządzeniem (UE) 2020/878)

Aktualizacja / numer wersji: 09.05.2025 / 0001

Zmieniona wersja z dnia / numer wersji: 09.05.2025 / 0001

Obowiązuje od: 09.05.2025

Data druku pdf: 09.05.2025

WAECO CleanAway

## Karta charakterystyki zgodna z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006, załącznik II (ostatnio zmieniony rozporządzeniem (UE) 2020/878)

### SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

#### 1.1 Identyfikator produktu

**WAECO CleanAway**

#### 1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane

**Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny:**

środek czyszczący

**Zastosowania odradzane:**

Aktualnie brak informacji na ten temat.

#### 1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki

WAECO Germany WSE GmbH,  
Hollefeldstr. 63, 48282 Emsdetten,  
Germany  
Tel +49 2572 879-0  
waeco@dometic.com  
waeco.com

Dometic Poland Sp. z o.o.,  
ul. Puławska 435A, 02-801  
Warszawa, Poland,  
Tel. +48 22 414 3200

Adres e-mail osoby odpowiedzialnej: info@chemical-check.de, k.schnurbusch@chemical-check.de - proszę NIE używać do wysyłania próśb o karty charakterystyki.

#### 1.4 Numer telefonu alarmowego

**Służby powiadamiane w nagłych przypadkach / oficjalny organ doradczy :****Numer alarmowy spółki:**

+49 (0) 700 / 24 112 112 (CCWA)

+1 872 5888271 (CCWA)

### SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

#### 2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny

**Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) Nr 1272/2008 (CLP)**

| Klasa zagrożenia | Kategoria zagrożenia | Zwrot określający zagrożenie            |
|------------------|----------------------|-----------------------------------------|
| Skin Irrit.      | 2                    | H315-Działa drażniąco na skórę.         |
| Eye Dam.         | 1                    | H318-Powoduje poważne uszkodzenie oczu. |

Karta charakterystyki zgodna z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006, załącznik II (ostatnio zmieniony rozporządzeniem (UE) 2020/878)

Aktualizacja / numer wersji: 09.05.2025 / 0001

Zmieniona wersja z dnia / numer wersji: 09.05.2025 / 0001

Obowiązuje od: 09.05.2025

Data druku pdf: 09.05.2025

WAECO CleanAway

## 2.2 Elementy oznakowania

### Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) Nr 1272/2008 (CLP)



#### Niebezpieczeństwo

H315-Działa drażniąco na skórę. H318-Powoduje poważne uszkodzenie oczu.

P280-Stosować rękawice ochronne / ochronę oczu / ochronę twarzy.

P305+P351+P338-W PRZYPADKU DOSTANIA SIĘ DO OCZU: Ostrożnie płukać wodą przez kilka minut. Wyjąć soczewki kontaktowe, jeżeli są i można je łatwo usunąć. Nadal płukać. P310-Natychmiast skontaktować się z OŚRODKIEM ZATRUĆ / lekarzem.

Izotridekanol, etoksylogowany

Metakrzemian sodu, pięciowodny

Czwartorzędowe związki amoniowe, C12-14 alkilo(hydroksyetylo)dimetylowe, etoksylogowane, chlorki

## 2.3 Inne zagrożenia

Mieszanina nie zawiera substancji vPvB (vPvB = very persistent, very bioaccumulative) bądź nie jest wykazana w załączniku XIII rozporządzenia (WE) 1907/2006 (< 0,1 %).

Mieszanina nie zawiera substancji PBT (PBT = persistent, bioaccumulative, toxic) bądź nie jest wykazana w załączniku XIII rozporządzenia (WE) 1907/2006 (< 0,1 %).

Mieszanina nie zawiera substancji o właściwościach zaburzających gospodarkę hormonalną (<0,1%).

## SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

### 3.1 Substancje

n.d.

### 3.2 Mieszaniny

|                                                                                        |                                           |
|----------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| <b>pirofosforan tetrapotasowy</b>                                                      |                                           |
| <b>Numer rejestracji (REACH)</b>                                                       | 01-2119489369-18-XXXX                     |
| <b>Index</b>                                                                           | ---                                       |
| <b>EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.</b>                                          | 230-785-7                                 |
| <b>CAS</b>                                                                             | 7320-34-5                                 |
| <b>Stęż. %</b>                                                                         | 1-<10                                     |
| <b>Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) Nr 1272/2008 (CLP), współczynniki M</b> | Eye Irrit. 2, H319                        |
| <b>3-butoksypropan-2-ol</b>                                                            |                                           |
| <b>Numer rejestracji (REACH)</b>                                                       | 01-2119475527-28-XXXX                     |
| <b>Index</b>                                                                           | 603-052-00-8                              |
| <b>EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.</b>                                          | 225-878-4                                 |
| <b>CAS</b>                                                                             | 5131-66-8                                 |
| <b>Stęż. %</b>                                                                         | 1-<10                                     |
| <b>Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) Nr 1272/2008 (CLP), współczynniki M</b> | Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Irrit. 2, H319 |

Strona 3 z 20

Karta charakterystyki zgodna z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006, załącznik II (ostatnio zmieniony rozporządzeniem (UE) 2020/878)

Aktualizacja / numer wersji: 09.05.2025 / 0001

Zmieniona wersja z dnia / numer wersji: 09.05.2025 / 0001

Obowiązuje od: 09.05.2025

Data druku pdf: 09.05.2025

WAECO CleanAway

|                                                                                        |                                                                                  |
|----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Metakrzemian disodu, pięciowodny</b>                                                |                                                                                  |
| <b>Numer rejestracji (REACH)</b>                                                       | 01-2119449811-37-XXXX                                                            |
| <b>Index</b>                                                                           | 014-010-00-8                                                                     |
| <b>EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.</b>                                          | 229-912-9                                                                        |
| <b>CAS</b>                                                                             | 10213-79-3                                                                       |
| <b>Stęż. %</b>                                                                         | 1-<3                                                                             |
| <b>Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) Nr 1272/2008 (CLP), współczynniki M</b> | Met. Corr. 1, H290<br>Skin Corr. 1B, H314<br>Eye Dam. 1, H318<br>STOT SE 3, H335 |

|                                                                                        |                                        |
|----------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|
| <b>Izotridekanol, etoksylogowany</b>                                                   |                                        |
| <b>Numer rejestracji (REACH)</b>                                                       | ---                                    |
| <b>Index</b>                                                                           | ---                                    |
| <b>EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.</b>                                          | ---                                    |
| <b>CAS</b>                                                                             | 9043-30-5                              |
| <b>Stęż. %</b>                                                                         | 1-<3                                   |
| <b>Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) Nr 1272/2008 (CLP), współczynniki M</b> | Acute Tox. 4, H302<br>Eye Dam. 1, H318 |
| <b>Specyficzne stężenia graniczne oraz ATE</b>                                         | ATE (przezustnie): 500 mg/kg           |

|                                                                                                         |                                                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| <b>Czwartorzędowe związki amoniowe, C12-14 alkilo(hydroksyetylo)dimetylowe, etoksylogowane, chlorki</b> |                                                               |
| <b>Numer rejestracji (REACH)</b>                                                                        | ---                                                           |
| <b>Index</b>                                                                                            | ---                                                           |
| <b>EINECS, ELINCS, NLP, REACH-IT List-No.</b>                                                           | ---                                                           |
| <b>CAS</b>                                                                                              | 1554325-20-0                                                  |
| <b>Stęż. %</b>                                                                                          | 1-<3                                                          |
| <b>Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) Nr 1272/2008 (CLP), współczynniki M</b>                  | Acute Tox. 4, H302<br>Skin Irrit. 2, H315<br>Eye Dam. 1, H318 |
| <b>Specyficzne stężenia graniczne oraz ATE</b>                                                          | ATE (przezustnie): 300,03 mg/kg                               |

Tekst formuł H, a także ich kod klasyfikacji (GHS/CLP) patrz sekcja 16.

Substancje wymienione w tym punkcie mają określoną faktycznie obowiązującą klasyfikację!

W przypadku substancji wymienionych w załączniku VI, tabela 3.1 rozporządzenia (WE) nr 1272/2008 (rozporządzenie CLP) oznacza to, że zostały uwzględnione wszystkie ewentualne wymienione tam uwagi dla podanej tutaj klasyfikacji.

Dodanie najwyższych stężeń wymienionych tutaj może skutkować klasyfikacją. Tylko wtedy, gdy ta klasyfikacja jest wymieniona w sekcji 2, ma ona zastosowanie. We wszystkich innych przypadkach całkowite stężenie jest poniżej klasyfikacji.

## SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

### 4.1 Opis środków pierwszej pomocy

Osoby udzielające pierwszej pomocy: zwracać uwagę na ochronę własną!

Nieprzytomnej osobie nigdy nie wlewać nic do ust!

#### Drogi oddechowe

Osobie zapewnić dopływ świeżego powietrza, w zależności od objawów skonsultować się z lekarzem.

#### Kontakt ze skórą

Zanieczyszczone, nasączone ubranie należy niezwłocznie zdjąć, dokładnie wyprać w wodzie z mydłem, w razie podrażnienia skóry (zaczerwienienie itd.), zasięgnąć porady lekarskiej.

#### Kontakt z oczami

Usunąć szkła kontaktowe.

Gruntownie spłukiwać przez wiele minut dużą ilością wody, natychmiast wezwać lekarza, przygotować kartę charakterystyki.

Nieskaleczone oko chronić.

Kontrola wtórna przez lekarza okulistę.

#### Drogi pokarmowe

Jamę ustną dokładnie przepłukać wodą.

Podać dużą ilość wody do picia, natychmiast udać się do lekarza.

Karta charakterystyki zgodna z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006, załącznik II (ostatnio zmieniony rozporządzeniem (UE) 2020/878)

Aktualizacja / numer wersji: 09.05.2025 / 0001

Zmieniona wersja z dnia / numer wersji: 09.05.2025 / 0001

Obowiązuje od: 09.05.2025

Data druku pdf: 09.05.2025

WAECO CleanAway

## 4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia

Jeśli dotyczy, objawy występujące z opóźnieniem i działanie podane są w punkcie 11. lub wśród dróg wchłaniania w punkcie 4.1. W określonych przypadkach objawy zatrucia mogą pojawić się dopiero po dłuższym czasie/po kilku godzinach.

oczu zaczerwienione

łzawienie oczu

podrażnienie oczu

zaczerwienienie skóry

Dermatitis (zapalenie skóry)

## 4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym

Leczenie objawowe.

# SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

## 5.1 Środki gaśnicze

### Odpowiednie środki gaśnicze

Dostosować pożarowo do otoczenia.

Strumień wody/piana/CO2/suchy środek gaśniczy

### Niewłaściwe środki gaśnicze

Pełny strumień wody

## 5.2 Szczególne zagrożenia związane z substancją lub mieszaniną

W przypadku pożaru mogą powstać:

Tlenki węgla

Tlenki fosforu

Tlenek azotu

Gazy trujące.

## 5.3 Informacje dla straży pożarnej

Odnosnie osobistego wyposażenia ochronnego patrz sekcja 8.

Nie wdychać dymów powstających w wyniku pożaru lub wybuchu.

Sprzęt ochrony dróg oddechowych niezależny od powietrza otoczenia.

Według wielkości pożaru

W razie potrzeby - pełna ochrona.

Skażoną wodę gaśniczą zneutralizować zgodnie z przepisami administracyjnymi

# SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

## 6.1 Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych

### 6.1.1 Dla osób nienależących do personelu udzielającego pomocy

W przypadku rozlania lub przypadkowego uwolnienia do środowiska, aby zapobiec skażeniu, stosować środki ochrony indywidualnej z sekcji 8.

Zapewnić wystarczającą wentylację, usunąć źródła zapłonu.

W przypadku produktów stałych lub sproszkowanych unikać tworzenia się pyłu.

W miarę możliwości opuścić strefę zagrożenia, w razie potrzeby skorzystać z istniejących planów awaryjnych.

Unikać kontaktu z oczami i skórą.

W danym przypadku mieć na względzie niebezpieczeństwo poślizgu.

### 6.1.2 Dla osób udzielających pomocy

Informacje na temat odpowiedniego wyposażenia ochronnego i specyfikacji materiałów znajdują się w sekcji 8.

## 6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska

Przy ulatnianiu się większej ilości zatamować.

Usunąć nieuszczelność, jeśli jest to bezpieczne.

Unikać przenikania do wód gruntowych i powierzchniowych, a również do gruntu.

Nie wprowadzać do kanalizacji.

Przy przedostaniu się do kanalizacji w wyniku wypadku, informować właściwe władze.

## 6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia

Strona 5 z 20

Karta charakterystyki zgodna z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006, załącznik II (ostatnio zmieniony rozporządzeniem (UE) 2020/878)

Aktualizacja / numer wersji: 09.05.2025 / 0001

Zmieniona wersja z dnia / numer wersji: 09.05.2025 / 0001

Obowiązuje od: 09.05.2025

Data druku pdf: 09.05.2025

WAECO CleanAway

Zebrać za pomocą materiału wiążącego ciecz (np. uniwersalny środek wiążący, piasek, ziemia okrzemkowa, trociny) i usunąć zgodnie z sekcją 13.

### 6.4 Odniesienia do innych sekcji

Patrz sekcja 13., odnośnie osobistego wyposażenia ochronnego patrz sekcja 8.

## SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

Oprócz informacji przedstawionych w tej sekcji, istotne informacje można znaleźć w sekcji 8 i 6.1.

### 7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania

#### 7.1.1 Zalecenia ogólne

Dbać o dobrą wentylację pomieszczenia.

Unikać kontaktu z oczami i skórą.

Zabrania się jeść, pić, palić, a także przechowywać artykuły żywnościowe w pomieszczeniu roboczym.

Przestrzegać wskazówek na etykiecie, jak również instrukcji użytkowania.

Stosować metody pracy zgodne z instrukcją eksploatacji.

#### 7.1.2 Wskazówki dotyczące ogólnych zasad przestrzegania higieny w miejscu pracy

Przy obchodzeniu się z chemikaliami należy stosować ogólne zasady higieny.

Przed przerwami i po pracy umyć ręce.

Nie przechowywać razem z żywnością, napojami i paszami dla zwierząt.

Przed wejściem do pomieszczeń, w których odbywa się konsumpcja, zdjąć zanieczyszczoną odzież i wyposażenie ochronne.

### 7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności

Przechowywać w warunkach uniemożliwiających dostęp osobom nieupoważnionym.

Nie składować produktu w przejściach i klatkach schodowych.

Produkt składować tylko w oryginalnie zamkniętych opakowaniach.

Składować w temperaturze pokojowej.

Przechowywać w suchu.

### 7.3 Szczegółne zastosowanie(-a) końcowe

Aktualnie brak informacji na ten temat.

Przestrzegać instrukcji dotyczących dobrej praktyki pracy oraz zaleceń dotyczących oceny ryzyka.

Należy zapoznać się z systemami informacji o substancjach niebezpiecznych, np. zawodowych towarzystw ubezpieczeniowych, przemysłu chemicznego

lub różnych branż, w zależności od zastosowania (materiały budowlane, drewno, chemia, laboratorium, skóra, metal).

## SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

### 8.1 Parametry dotyczące kontroli

| pirofosforan tetrapotasowy |                                                  |                         |             |         |              |       |
|----------------------------|--------------------------------------------------|-------------------------|-------------|---------|--------------|-------|
| Obszar zastosowania        | Droga narażenia / przedział środowiskowy         | Skutek dla zdrowia      | Deskrypt or | Wartość | Jednostka    | Uwagi |
|                            | Środowisko – woda słodka                         |                         | PNEC        | 0,05    | mg/l         |       |
|                            | Środowisko – woda morską                         |                         | PNEC        | 0,005   | mg/l         |       |
|                            | Środowisko – oczyszczalnia ścieków               |                         | PNEC        | 50      | mg/l         |       |
|                            | Środowisko – sporadyczne (przerywane) uwalnianie |                         | PNEC        | 0,5     | mg/l         |       |
| Konsument                  | Człowiek – drogą pokarmową                       |                         | DNEL        | 70      | mg/kg bw/day |       |
| Konsument                  | Człowiek – drogami oddechowymi                   |                         | DNEL        | 0,68    | mg/l         |       |
| Konsument                  | Człowiek – drogami oddechowymi                   | Długotrwały, schorzenia | DNEL        | 4,35    | mg/m3        |       |

Strona 6 z 20

Karta charakterystyki zgodna z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006, załącznik II (ostatnio zmieniony rozporządzeniem (UE) 2020/878)

Aktualizacja / numer wersji: 09.05.2025 / 0001

Zmieniona wersja z dnia / numer wersji: 09.05.2025 / 0001

Obowiązuje od: 09.05.2025

Data druku pdf: 09.05.2025

WAECO CleanAway

|                        |                                |                         |      |       |       |  |
|------------------------|--------------------------------|-------------------------|------|-------|-------|--|
| Pracownik / pracodawca | Człowiek – drogami oddechowymi |                         | DNEL | 2,79  | mg/m3 |  |
| Pracownik / pracodawca | Człowiek – drogami oddechowymi | Długotrwały, schorzenia | DNEL | 17,63 | mg/m3 |  |

### 3-butoksypropan-2-ol

| Obszar zastosowania    | Droga narażenia / przedział środowiskowy | Skutek dla zdrowia           | Deskryptor | Wartość | Jednostka    | Uwagi |
|------------------------|------------------------------------------|------------------------------|------------|---------|--------------|-------|
|                        | Środowisko – woda słodka                 |                              | PNEC       | 0,525   | mg/l         |       |
|                        | Środowisko – woda morską                 |                              | PNEC       | 0,0525  | mg/l         |       |
|                        | Środowisko – okresowe uwalnianie         |                              | PNEC       | 5,25    | mg/l         |       |
|                        | Środowisko – oczyszczalnia ścieków       |                              | PNEC       | 10      | mg/l         |       |
|                        | Środowisko – osad, woda słodka           |                              | PNEC       | 2,36    | mg/kg dw     |       |
|                        | Środowisko – osad, woda morską           |                              | PNEC       | 0,236   | mg/kg dw     |       |
|                        | Środowisko – gleba                       |                              | PNEC       | 0,16    | mg/kg dw     |       |
| Konsument              | Człowiek – drogą pokarmową               | Długotrwały, schorzenia      | DNEL       | 12,5    | mg/kg bw/day |       |
| Konsument              | Człowiek – przez skórę                   | Krótkotrwały, skutki lokalne | DNEL       | 50      | % (w/w)      |       |
| Konsument              | Człowiek – drogami oddechowymi           | Krótkotrwały, skutki lokalne | DNEL       | 50      | % (w/w)      |       |
| Konsument              | Człowiek – przez skórę                   | Długotrwały, schorzenia      | DNEL       | 22      | mg/kg bw/day |       |
| Konsument              | Człowiek – drogami oddechowymi           | Długotrwały, schorzenia      | DNEL       | 43      | mg/m3        |       |
| Konsument              | Człowiek – przez skórę                   | Długotrwały, skutki lokalne  | DNEL       | 50      | % (w/w)      |       |
| Pracownik / pracodawca | Człowiek – przez skórę                   | Krótkotrwały, skutki lokalne | DNEL       | 50      | % (w/w)      |       |
| Pracownik / pracodawca | Człowiek – drogami oddechowymi           | Długotrwały, schorzenia      | DNEL       | 147     | mg/m3        |       |
| Pracownik / pracodawca | Człowiek – przez skórę                   | Długotrwały, schorzenia      | DNEL       | 52      | mg/kg bw/day |       |

### Metakrzemian sodu, pięciowodny

| Obszar zastosowania    | Droga narażenia / przedział środowiskowy               | Skutek dla zdrowia      | Deskryptor | Wartość | Jednostka    | Uwagi |
|------------------------|--------------------------------------------------------|-------------------------|------------|---------|--------------|-------|
|                        | Środowisko – wody gruntowe                             |                         | PNEC       | 7,5     | mg/l         |       |
|                        | Środowisko – woda morską                               |                         | PNEC       | 1       | mg/l         |       |
|                        | Środowisko – woda, sporadyczne (przerywane) uwalnianie |                         | PNEC       | 7,5     | mg/l         |       |
|                        | Środowisko – oczyszczalnia ścieków                     |                         | PNEC       | 1000    | mg/l         |       |
| Konsument              | Człowiek – drogami oddechowymi                         | Długotrwały, schorzenia | DNEL       | 1,55    | mg/m3        |       |
| Konsument              | Człowiek – przez skórę                                 | Długotrwały, schorzenia | DNEL       | 0,74    | mg/kg bw/day |       |
| Konsument              | Człowiek – drogą pokarmową                             | Długotrwały, schorzenia | DNEL       | 0,74    | mg/kg bw/day |       |
| Pracownik / pracodawca | Człowiek – drogami oddechowymi                         | Długotrwały, schorzenia | DNEL       | 6,22    | mg/m3        |       |



Strona 7 z 20

Karta charakterystyki zgodna z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006, załącznik II (ostatnio zmieniony rozporządzeniem (UE) 2020/878)

Aktualizacja / numer wersji: 09.05.2025 / 0001

Zmieniona wersja z dnia / numer wersji: 09.05.2025 / 0001

Obowiązuje od: 09.05.2025

Data druku pdf: 09.05.2025

WAECO CleanAway

|                        |                        |                         |      |      |              |  |
|------------------------|------------------------|-------------------------|------|------|--------------|--|
| Pracownik / pracodawca | Człowiek – przez skórę | Długotrwały, schorzenia | DNEL | 1,49 | mg/kg bw/day |  |
|------------------------|------------------------|-------------------------|------|------|--------------|--|

## 8.2 Kontrola narażenia

### 8.2.1 Stosowne techniczne środki kontroli

Dbać o dobrą wentylację. Można to uzyskać dzięki lokalnemu odciągowi lub ogólnej wentylacji.

Jeśli to nie wystarczy, by utrzymać stężenie poniżej najwyższych dopuszczalnych wartości stężenia, należy stosować odpowiednią maskę chroniącą drogi oddechowe.

Obowiązuje tylko, gdy tu podane są graniczne wartości ekspozycji.

### 8.2.2 Indywidualne środki ochrony takie jak indywidualne wyposażenie ochronne

Przy obchodzeniu się z chemikaliami należy stosować ogólne zasady higieny.

Przed przerwami i po pracy umyć ręce.

Nie przechowywać razem z żywnością, napojami i paszami dla zwierząt.

Przed wejściem do pomieszczeń, w których odbywa się konsumpcja, zdjąć zanieczyszczoną odzież i wyposażenie ochronne.

Ochrona oczu lub twarzy:

Okulary szczelnie przylegające z bocznymi ochronami (EN 166).

Ochrona skóry - Ochrona rąk:

Rękawice ochronne odporne na działanie chemikali (EN ISO 374).

Ewentualnie

Rękawice ochronne z butylu (EN ISO 374)

Rękawice ochronne z Neoprene® / z polichloroprenu (EN ISO 374).

Rękawice ochronne z nitrilu (EN ISO 374).

Minimalna grubość warstwy w mm:

05

Czas permeacji (przebicia) w minutach:

480

Zalecany krem ochronny do rąk.

Zmierzone czasy przebicia zgodnie z EN 16523-1 nie zostały określone w warunkach odpowiadających praktyce.

Zaleca się, by maksymalny czas noszenia nie przekraczał 50% czasu przebicia.

Ochrona skóry - Inne:

Ochronne ubranie robocze (np. obuwie ochronne EN ISO 20345, ochronne ubranie robocze z długimi rękawami).

Ochrona dróg oddechowych:

W normalnym przypadku nie wymagana.

Zagrożenia termiczne:

Nie dotyczy

Dodatkowe informacje dotyczące ochrony rąk - Nie wykonano żadnych testów.

W przypadku mieszanin wybór został dokonany zgodnie z najlepszą wiedzą i informacjami o składnikach.

Przy wyborze materiałów kierowano się informacjami producenta rękawic.

Ostateczny wybór materiału rękawic musi nastąpić przy uwzględnieniu czasu przebicia, szybkości przenikania i degradacji.

Wybór odpowiedniej rękawicy zależy nie tylko od materiału, ale także od innych cech jakościowych, które mogą być różne dla różnych producentów.

W przypadku mieszanin nie można wcześniej zweryfikować wytrzymałości materiału rękawic, należy to zrobić przed zastosowaniem.

Dokładny czas przebicia materiału rękawic należy uzyskać od producenta rękawic ochronnych i przestrzegać.

### 8.2.3 Kontrola narażenia środowiska

Aktualnie brak informacji na ten temat.

## SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

### 9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych

Stan skupienia:

Płynny

Kolor:

Jasnobrązowy

Strona 8 z 20

Karta charakterystyki zgodna z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006, załącznik II (ostatnio zmieniony rozporządzeniem (UE) 2020/878)

Aktualizacja / numer wersji: 09.05.2025 / 0001

Zmieniona wersja z dnia / numer wersji: 09.05.2025 / 0001

Obowiązuje od: 09.05.2025

Data druku pdf: 09.05.2025

WAECO CleanAway

Zapach:

Temperatura topnienia/krzepnięcia:

Początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia:

Palność materiałów:

Dolna granica wybuchowości:

Górna granica wybuchowości:

Temperatura zapłonu:

Temperatura samozapłonu:

Temperatura rozkładu:

pH:

Lepkość kinematyczna:

Rozpuszczalność:

Współczynnik podziału n-oktanol/woda (wartość współczynnika log):

Prężność par:

Gęstość lub gęstość względna:

Względna gęstość pary:

Charakterystyka cząsteczek:

## 9.2 Inne informacje

Aktualnie brak informacji na ten temat.

Cytrynowy

Brak informacji dotyczących tego parametru.  
100 °C (ASTM D 1120)

Brak informacji dotyczących tego parametru.

Brak informacji dotyczących tego parametru.

Brak informacji dotyczących tego parametru.

Brak informacji dotyczących tego parametru.

Brak informacji dotyczących tego parametru.

Brak informacji dotyczących tego parametru.

~11 (20°C, DIN 19261, alkaiczny)

Brak informacji dotyczących tego parametru.

Mieszalny

Nie dotyczy mieszanin.

Brak informacji dotyczących tego parametru.

1,03 g/cm<sup>3</sup> (DIN 51757)

Brak informacji dotyczących tego parametru.

Nie dotyczy cieczy.

## SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność

### 10.1 Reaktywność

Produkt nie został przebadany.

### 10.2 Stabilność chemiczna

Produkt stabilny w warunkach prawidłowego magazynowania i postępowania.

### 10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji

Żadne niebezpieczne reakcje nie są znane.

### 10.4 Warunki, których należy unikać

Patrz także sekcja 7.

nie znane żadne

### 10.5 Materiały niezgodne

Patrz także sekcja 7.

Unikać kontaktu z mocnymi kwasami.

### 10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu

Patrz także sekcja 5.2.

Nie ma rozkładu przy stosowaniu zgodnie z przeznaczeniem.

## SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

### 11.1. Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008

Ewentualne dalsze informacje odnośnie oddziaływania na zdrowie patrz paragraf 2.1 (klasyfikacja).

#### WAECO CleanAway

| Toksyczność / działanie                               | Próg graniczny | Wartość | Jednostka | Organizm | Metoda badawcza | Uwaga             |
|-------------------------------------------------------|----------------|---------|-----------|----------|-----------------|-------------------|
| Toksyczność ostra, poprzez spożycie:                  | ATE            | >2000   | mg/kg     |          |                 | wartość wyliczona |
| Toksyczność ostra, przez skórę:                       |                |         |           |          |                 | b.d.              |
| Toksyczność ostra, poprzez wdychanie:                 |                |         |           |          |                 | b.d.              |
| Działanie żrące/drażniące na skórę:                   |                |         |           |          |                 | b.d.              |
| Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy: |                |         |           |          |                 | b.d.              |



Strona 9 z 20

Karta charakterystyki zgodna z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006, załącznik II (ostatnio zmieniony rozporządzeniem (UE) 2020/878)

Aktualizacja / numer wersji: 09.05.2025 / 0001

Zmieniona wersja z dnia / numer wersji: 09.05.2025 / 0001

Obowiązuje od: 09.05.2025

Data druku pdf: 09.05.2025

WAEKO CleanAway

|                                                                            |  |  |  |  |  |      |
|----------------------------------------------------------------------------|--|--|--|--|--|------|
| Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę:                         |  |  |  |  |  | b.d. |
| Działanie mutagenne na komórki rozrodcze:                                  |  |  |  |  |  | b.d. |
| Działanie rakotwórcze                                                      |  |  |  |  |  | b.d. |
| Szkodliwe działanie na rozrodczość:                                        |  |  |  |  |  | b.d. |
| Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie jednorazowe (STOT-SE): |  |  |  |  |  | b.d. |
| Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie powtarzane (STOT-RE):  |  |  |  |  |  | b.d. |
| Zagrożenie spowodowane aspiracją:                                          |  |  |  |  |  | b.d. |
| Objawy:                                                                    |  |  |  |  |  | b.d. |

| pirofosforan tetrapotasowy                            |                |         |           |          |                                                        |                             |
|-------------------------------------------------------|----------------|---------|-----------|----------|--------------------------------------------------------|-----------------------------|
| Toksyczność / działanie                               | Próg graniczny | Wartość | Jednostka | Organizm | Metoda badawcza                                        | Uwaga                       |
| Toksyczność ostra, poprzez spożycie:                  | LD50           | >2000   | mg/kg     | Szczur   |                                                        |                             |
| Toksyczność ostra, przez skórę:                       | LD50           | >2000   | mg/kg     | Królik   | OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)                       |                             |
| Toksyczność ostra, poprzez wdychanie:                 | LD50           | >1,1    | mg/l/4h   | Szczur   | OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)                   |                             |
| Działanie żrące/drażniące na skórę:                   |                |         |           | Królik   | OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)           | Nie drażniący               |
| Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy: |                |         |           | Królik   | OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)              | Eye Irrit. 2                |
| Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę:    |                |         |           | Mysz     | OECD 429 (Skin Sensitisation - Local Lymph Node Assay) | Nie (kontakt ze skórą)      |
| Objawy:                                               |                |         |           |          |                                                        | podrażnienie błony śluzowej |

| 3-butoksypropan-2-ol                                  |                |         |           |               |                                              |                        |
|-------------------------------------------------------|----------------|---------|-----------|---------------|----------------------------------------------|------------------------|
| Toksyczność / działanie                               | Próg graniczny | Wartość | Jednostka | Organizm      | Metoda badawcza                              | Uwaga                  |
| Toksyczność ostra, poprzez spożycie:                  | LD50           | 3300    | mg/kg     | Szczur        | OECD 401 (Acute Oral Toxicity)               |                        |
| Toksyczność ostra, przez skórę:                       | LD50           | >2000   | mg/kg     | Szczur        | OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)             |                        |
| Toksyczność ostra, poprzez wdychanie:                 | LD0            | >3,5    | mg/l/4h   | Szczur        | OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)         | Niebezpieczne pary     |
| Działanie żrące/drażniące na skórę:                   |                |         |           | Królik        | OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion) | Skin Irrit. 2          |
| Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy: |                |         |           | Królik        | OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)    | Eye Irrit. 2           |
| Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę:    |                |         |           | Świnka morska | OECD 406 (Skin Sensitisation)                | Nie (kontakt ze skórą) |
| Działanie mutagenne na komórki rozrodcze:             |                |         |           |               | OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)   | Ujemnie                |

Strona 10 z 20

Karta charakterystyki zgodna z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006, załącznik II (ostatnio zmieniony rozporządzeniem (UE) 2020/878)

Aktualizacja / numer wersji: 09.05.2025 / 0001

Zmieniona wersja z dnia / numer wersji: 09.05.2025 / 0001

Obowiązuje od: 09.05.2025

Data druku pdf: 09.05.2025

WAECO CleanAway

|                                                                           |       |      |       |        |                                                          |                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------|-------|------|-------|--------|----------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| Działanie mutagenne na komórki rozrodcze:                                 |       |      |       |        | OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test) | Ujemnie                                               |
| Działanie mutagenne na komórki rozrodcze:                                 |       |      |       |        | OECD 476 (In Vitro Mammalian Cell Gene Mutation Test)    | Ujemnie                                               |
| Działanie rakotwórcze                                                     |       |      |       |        |                                                          | Ujemnie                                               |
| Szkodliwe działanie na rozrodczość (szkodliwy dla rozwoju):               |       |      |       |        | OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)         | Ujemnie                                               |
| Szkodliwe działanie na rozrodczość (wpływ na płodność):                   |       |      |       |        | OECD 416 (Two-generation Reproduction Toxicity Study)    | Ujemnie, Wniosek przez analogie                       |
| Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie powtarzane (STOT-RE): | NOAEL | 350  | mg/kg | Szczur |                                                          |                                                       |
| Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie powtarzane (STOT-RE): | NOAEL | 880  | mg/kg | Szczur |                                                          |                                                       |
| Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie powtarzane (STOT-RE): | NOAEL | >700 | ppm   | Szczur |                                                          | Niebezpieczne pary                                    |
| Zagrożenie spowodowane aspiracją:                                         |       |      |       |        |                                                          | Nie                                                   |
| Objawy:                                                                   |       |      |       |        |                                                          | bóle głowy, dolegliwości żołądkowo-jelitowe, nudności |

| Metakrzemian sodu, pięciowodny                        |                |         |           |                        |                                                        |                    |
|-------------------------------------------------------|----------------|---------|-----------|------------------------|--------------------------------------------------------|--------------------|
| Toksyczność / działanie                               | Próg graniczny | Wartość | Jednostka | Organizm               | Metoda badawcza                                        | Uwaga              |
| Toksyczność ostra, przez skórę:                       | LD50           | >5000   | mg/kg     | Szczur                 |                                                        |                    |
| Toksyczność ostra, przez skórę:                       | LD50           | >5000   | mg/kg     | Szczur                 | U.S. EPA Guideline OPPTS 870.1200                      |                    |
| Toksyczność ostra, poprzez wdychanie:                 | LC50           | >2,06   | g/m3      | Szczur                 |                                                        |                    |
| Toksyczność ostra, poprzez wdychanie:                 | LD50           | >2,06   | mg/l/4h   |                        |                                                        | Niebezpieczne pary |
| Działanie żrące/drażniące na skórę:                   |                |         |           | Królik                 | OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)           | Produkt żrący      |
| Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy: |                |         |           | Królik                 | IUCLID Chem. Data Sheet (ESIS)                         | Produkt żrący      |
| Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę:    |                |         |           | Mysz                   | OECD 429 (Skin Sensitisation - Local Lymph Node Assay) | Nie uczulający     |
| Działanie mutagenne na komórki rozrodcze:             |                |         |           | Salmonella typhimurium | OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)             | Ujemnie            |

Strona 11 z 20

Karta charakterystyki zgodna z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006, załącznik II (ostatnio zmieniony rozporządzeniem (UE) 2020/878)

Aktualizacja / numer wersji: 09.05.2025 / 0001

Zmieniona wersja z dnia / numer wersji: 09.05.2025 / 0001

Obowiązuje od: 09.05.2025

Data druku pdf: 09.05.2025

WAECO CleanAway

|                                                                           |       |         |            |        |                                                                |                                      |
|---------------------------------------------------------------------------|-------|---------|------------|--------|----------------------------------------------------------------|--------------------------------------|
| Działanie rakotwórcze                                                     |       |         |            |        |                                                                | Nie stwierdzono działania tego typu. |
| Szkodliwe działanie na rozrodczość (szkodliwy dla rozwoju):               | NOAEL | >200    | mg/kg bw/d | Mysz   |                                                                | Ujemnie                              |
| Szkodliwe działanie na rozrodczość (wpływ na płodność):                   | NOAEL | >159    | mg/kg bw/d | Szczur |                                                                | Ujemnie                              |
| Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie powtarzane (STOT-RE): | NOAEL | 260-284 | mg/kg bw/d | Mysz   |                                                                | Ujemnie                              |
| Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie powtarzane (STOT-RE): | NOAEL | 227-237 | mg/kg bw/d | Szczur | OECD 408 (Repeated Dose 90-Day Oral Toxicity Study in Rodents) | Ujemnie                              |
| Objawy:                                                                   |       |         |            |        |                                                                | podrażnienie błony śluzowej          |

| Izotridekanol, etoksylogowany                         |                |         |           |               |                                           |                                      |
|-------------------------------------------------------|----------------|---------|-----------|---------------|-------------------------------------------|--------------------------------------|
| Toksyczność / działanie                               | Próg graniczny | Wartość | Jednostka | Organizm      | Metoda badawcza                           | Uwaga                                |
| Toksyczność ostra, poprzez spożycie:                  | LD50           | 500     | mg/kg     | Szczur        |                                           |                                      |
| Toksyczność ostra, poprzez spożycie:                  | ATE            | 500     | mg/kg     |               |                                           |                                      |
| Toksyczność ostra, przez skórę:                       | LD50           | >2000   | mg/kg     | Szczur        | OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)          |                                      |
| Działanie żrące/drażniące na skórę:                   |                |         |           | Królik        |                                           | Nie drażniący                        |
| Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy: |                |         |           | Królik        | OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion) | Silnie drażniący                     |
| Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę:    |                |         |           | Świnka morska |                                           | Nie (kontakt ze skórą), Bibliografia |
| Działanie mutagenne na komórki rozrodcze:             |                |         |           |               | (Ames-Test)                               | Ujemnie, Bibliografia                |

| Czwartorzędowe związki amoniowe, C12-14 alkilo(hydroksyetylo)dimetylowe, etoksylogowane, chlorki |                |           |           |          |                 |         |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|-----------|-----------|----------|-----------------|---------|
| Toksyczność / działanie                                                                          | Próg graniczny | Wartość   | Jednostka | Organizm | Metoda badawcza | Uwaga   |
| Toksyczność ostra, poprzez spożycie:                                                             | ATE            | 300,03    | mg/kg     |          |                 |         |
| Toksyczność ostra, poprzez spożycie:                                                             | LD50           | >300-2000 | mg/kg     | Szczur   |                 |         |
| Działanie mutagenne na komórki rozrodcze:                                                        |                |           |           |          | (Ames-Test)     | Ujemnie |

## 11.2. Informacje o innych zagrożeniach

| WAECO CleanAway                                             |                |         |           |          |                 |                        |
|-------------------------------------------------------------|----------------|---------|-----------|----------|-----------------|------------------------|
| Toksyczność / działanie                                     | Próg graniczny | Wartość | Jednostka | Organizm | Metoda badawcza | Uwaga                  |
| Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego: |                |         |           |          |                 | Nie dotyczy mieszanin. |

Strona 12 z 20

Karta charakterystyki zgodna z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006, załącznik II (ostatnio zmieniony rozporządzeniem (UE) 2020/878)

Aktualizacja / numer wersji: 09.05.2025 / 0001

Zmieniona wersja z dnia / numer wersji: 09.05.2025 / 0001

Obowiązuje od: 09.05.2025

Data druku pdf: 09.05.2025

WAECO CleanAway

|                  |  |  |  |  |  |                                                                                      |
|------------------|--|--|--|--|--|--------------------------------------------------------------------------------------|
| Inne informacje: |  |  |  |  |  | Nie są dostępne żadne inne, dodatkowe informacje o szkodliwych skutkach dla zdrowia. |
|------------------|--|--|--|--|--|--------------------------------------------------------------------------------------|

## SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

Ewentualne dalsze informacje odnośnie oddziaływania na środowisko patrz punkt 2.1 (klasyfikacja).

| WAECO CleanAway                            |                |      |         |           |          |                 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
|--------------------------------------------|----------------|------|---------|-----------|----------|-----------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Toksyczność / działanie                    | Próg graniczny | Czas | Wartość | Jednostka | Organizm | Metoda badawcza | Uwaga                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 12.1. Toksyczność dla ryb:                 |                |      |         |           |          |                 | b.d.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 12.1. Toksyczność dla dafni:               |                |      |         |           |          |                 | b.d.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 12.1. Toksyczność dla glonów:              |                |      |         |           |          |                 | b.d.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu:     |                |      |         |           |          |                 | Zawarta(e) w mieszaninie substancja(e) powierzchniowo czynna(e) spełnia (spełniają) warunki degradacji biologicznej ustalone w rozporządzeniu (WE) Nr 648/2004 dotyczącym detergentów. Dane potwierdzające ten fakt są do dyspozycji właściwych władz państw członkowskich i będą im udostępniane na ich bezpośrednią prośbę lub na prośbę producenta detergentów. |
| 12.3. Zdolność do bioakumulacji:           |                |      |         |           |          |                 | b.d.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 12.4. Mobilność w glebie:                  |                |      |         |           |          |                 | b.d.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| 12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB: |                |      |         |           |          |                 | b.d.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |

Strona 13 z 20

Karta charakterystyki zgodna z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006, załącznik II (ostatnio zmieniony rozporządzeniem (UE) 2020/878)

Aktualizacja / numer wersji: 09.05.2025 / 0001

Zmieniona wersja z dnia / numer wersji: 09.05.2025 / 0001

Obowiązuje od: 09.05.2025

Data druku pdf: 09.05.2025

WAECO CleanAway

|                                                                   |     |  |  |   |  |  |                                                                             |
|-------------------------------------------------------------------|-----|--|--|---|--|--|-----------------------------------------------------------------------------|
| 12.6. Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego: |     |  |  |   |  |  | Nie dotyczy mieszanin.                                                      |
| 12.7. Inne szkodliwe skutki działania:                            |     |  |  |   |  |  | Brak dostępnych informacji o innych szkodliwych skutkach dla środowiska.    |
| Inne informacje:                                                  |     |  |  |   |  |  | Stopień redukcji RWO (organiczne czynniki kompleksotwórcze) >= 80%/28d: Nie |
| Inne informacje:                                                  | AOX |  |  | % |  |  | Zgodnie z recepturą nie zawiera AOX.                                        |

| pirofosforan tetrapotasowy                 |                |      |         |           |                         |                                                                                          |                                                               |
|--------------------------------------------|----------------|------|---------|-----------|-------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| Toksyczność / działanie                    | Próg graniczny | Czas | Wartość | Jednostka | Organizm                | Metoda badawcza                                                                          | Uwaga                                                         |
| 12.1. Toksyczność dla ryb:                 | LC50           | 96h  | >100    | mg/l      | Oncorhynchus mykiss     | OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)                                                     |                                                               |
| 12.1. Toksyczność dla dafni:               | EC50           | 48h  | >100    | mg/l      | Daphnia magna           | OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)                                         |                                                               |
| 12.1. Toksyczność dla glonów:              | EC50           | 72h  | >100    | mg/l      | Desmodesmus subspicatus | OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)                                                  |                                                               |
| 12.1. Toksyczność dla glonów:              | NOEC/NOEL      | 72h  | >100    | mg/l      | Desmodesmus subspicatus | OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)                                                  |                                                               |
| 12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu:     |                |      |         |           |                         |                                                                                          | Nie dotyczy substancji nieorganicznych.                       |
| 12.3. Zdolność do bioakumulacji:           | Log Pow        |      | ~ -2    |           |                         |                                                                                          | Nie należy oczekiwać zdolności do bioakumulacji (LogPow < 1). |
| 12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB: |                |      |         |           |                         |                                                                                          | Brak substancji PBT, Brak substancji vPvB                     |
| Toksyczność dla bakterii:                  | EC50           | 3h   | >1000   | mg/l      | activated sludge        | OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation)) |                                                               |

Strona 14 z 20

Karta charakterystyki zgodna z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006, załącznik II (ostatnio zmieniony rozporządzeniem (UE) 2020/878)

Aktualizacja / numer wersji: 09.05.2025 / 0001

Zmieniona wersja z dnia / numer wersji: 09.05.2025 / 0001

Obowiązuje od: 09.05.2025

Data druku pdf: 09.05.2025

WAEKO CleanAway

|                  |  |  |  |  |  |  |                                                                                             |
|------------------|--|--|--|--|--|--|---------------------------------------------------------------------------------------------|
| Inne informacje: |  |  |  |  |  |  | Zawiera organicznie związane chlorowce, co może przyczyniać się do wartości AOX w ściekach. |
|------------------|--|--|--|--|--|--|---------------------------------------------------------------------------------------------|

### 3-butoksypropan-2-ol

| Toksyczność / działanie                    | Próg graniczny | Czas | Wartość   | Jednostka | Organizm                        | Metoda badawcza                                                                          | Uwaga                                     |
|--------------------------------------------|----------------|------|-----------|-----------|---------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| 12.1. Toksyczność dla ryb:                 | LC50           | 96h  | >560-1000 | mg/l      | Poecilia reticulata             | OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)                                                     |                                           |
| 12.1. Toksyczność dla dafni:               | EC50           | 48h  | >1000     | mg/l      | Daphnia magna                   | OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)                                         |                                           |
| 12.1. Toksyczność dla glonów:              | NOEC/NOEL      | 96h  | 560       | mg/l      | Pseudokirchneriella subcapitata | OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)                                                  |                                           |
| 12.1. Toksyczność dla glonów:              | EC50           | 72h  | >1000     | mg/l      | Pseudokirchneriella subcapitata | OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)                                                  |                                           |
| 12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu:     | DOC            | 28d  | 90        | %         | activated sludge                | OECD 301 E (Ready Biodegradability - Modified OECD Screening Test)                       | łatwo biologicznie rozkładalne            |
| 12.3. Zdolność do bioakumulacji:           | Log Pow        |      | 1,15      |           |                                 |                                                                                          |                                           |
| 12.3. Zdolność do bioakumulacji:           | BCF            |      | 3,16      |           |                                 |                                                                                          | Znikome                                   |
| 12.4. Mobilność w glebie:                  | Koc            |      | 1,3-6     |           |                                 |                                                                                          |                                           |
| 12.4. Mobilność w glebie:                  | H (Henry)      |      | 0,39111   | Pa*m3/mol |                                 |                                                                                          | Ocena ekspercka 25°C                      |
| 12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB: |                |      |           |           |                                 |                                                                                          | Brak substancji PBT, Brak substancji vPvB |
| Toksyczność dla bakterii:                  | EC50           | 3h   | >1000     | mg/l      | activated sludge                | OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation)) |                                           |
| Inne informacje:                           | ThOD           |      | 0,242     | g/g       |                                 |                                                                                          |                                           |
| Rozpuszczalność w wodzie:                  |                |      | 6 - 52    | g/l       |                                 |                                                                                          |                                           |

### Metakrzemian disodu, pięciowodny

| Toksyczność / działanie    | Próg graniczny | Czas | Wartość | Jednostka | Organizm          | Metoda badawcza | Uwaga |
|----------------------------|----------------|------|---------|-----------|-------------------|-----------------|-------|
| 12.1. Toksyczność dla ryb: | LC50           | 96h  | 210     | mg/l      | Brachydanio rerio | ISO 7346        |       |



Strona 15 z 20

Karta charakterystyki zgodna z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006, załącznik II (ostatnio zmieniony rozporządzeniem (UE) 2020/878)

Aktualizacja / numer wersji: 09.05.2025 / 0001

Zmieniona wersja z dnia / numer wersji: 09.05.2025 / 0001

Obowiązuje od: 09.05.2025

Data druku pdf: 09.05.2025

WAECO CleanAway

|                                            |      |     |       |      |                         |                                                                                          |                                           |
|--------------------------------------------|------|-----|-------|------|-------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------|
| 12.1. Toksyczność dla dafni:               | EC50 | 48h | 1700  | mg/l | Daphnia magna           | 84/449/EEC C.2                                                                           |                                           |
| 12.1. Toksyczność dla glonów:              | EC50 | 72h | 207   | mg/l | Scenedesmus subspicatus | DIN 38412 T.9                                                                            |                                           |
| 12.3. Zdolność do bioakumulacji:           |      |     |       |      |                         |                                                                                          | Nie dotyczy substancji nieorganicznych.   |
| 12.5. Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB: |      |     |       |      |                         |                                                                                          | Brak substancji PBT, Brak substancji vPvB |
| Toksyczność dla bakterii:                  | EC50 | 3h  | > 100 | mg/l | activated sludge        | OECD 209 (Activated Sludge, Respiration Inhibition Test (Carbon and Ammonium Oxidation)) |                                           |

| Izotridekanol, etoksylogowany          |                |      |         |           |                         |                                                                    |               |
|----------------------------------------|----------------|------|---------|-----------|-------------------------|--------------------------------------------------------------------|---------------|
| Toksyczność / działanie                | Próg graniczny | Czas | Wartość | Jednostka | Organizm                | Metoda badawcza                                                    | Uwaga         |
| 12.1. Toksyczność dla ryb:             | LC50           | 96h  | 1-10    | mg/l      | Brachydanio rerio       | OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)                               |               |
| 12.1. Toksyczność dla ryb:             | LC50           | 96h  | 1 -10   | mg/l      | Cyprinus caprio         | OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)                               | Bibliografia  |
| 12.1. Toksyczność dla dafni:           | EC50           | 48h  | 4,7     | mg/l      | Daphnia magna           | OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)                   |               |
| 12.1. Toksyczność dla glonów:          | EC50           | 72h  | >=10    | mg/l      | Scenedesmus subspicatus | OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)                            |               |
| 12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu: |                | 28d  | 67      | %         |                         | OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)           |               |
| 12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu: |                | 28d  | >60     | %         |                         | OECD 301 E (Ready Biodegradability - Modified OECD Screening Test) |               |
| 12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu: |                | 28d  | >70     | %         |                         | OECD 301 A (Ready Biodegradability - DOC Die-Away Test)            |               |
| Toksyczność dla bakterii:              | EC50           | 17h  | >1000   | mg/l      | Pseudomonas putida      | DIN 38412 T.8                                                      |               |
| Inne informacje:                       | DOC            |      | 600     | mg/g      |                         |                                                                    |               |
| Inne informacje:                       | COD            |      | 1980    | mg/g      |                         | DIN 38409-H41                                                      |               |
| Rozpuszczalność w wodzie:              |                |      |         |           |                         |                                                                    | Rozpuszczalny |

Czwartorzędowe związki amoniowe, C12-14 alkilo(hydroksyetylo)dimetylowe, etoksylogowane, chlorki

Strona 16 z 20

Karta charakterystyki zgodna z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006, załącznik II (ostatnio zmieniony rozporządzeniem (UE) 2020/878)

Aktualizacja / numer wersji: 09.05.2025 / 0001

Zmieniona wersja z dnia / numer wersji: 09.05.2025 / 0001

Obowiązuje od: 09.05.2025

Data druku pdf: 09.05.2025

WAECO CleanAway

| Toksyczność / działanie                | Próg graniczny | Czas | Wartość | Jednostka | Organizm | Metoda badawcza                                          | Uwaga                                                         |
|----------------------------------------|----------------|------|---------|-----------|----------|----------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|
| 12.1. Toksyczność dla ryb:             | LC50           | 96h  | >10-100 | mg/l      |          |                                                          |                                                               |
| 12.2. Trwałość i zdolność do rozkładu: |                |      |         |           |          | OECD 301 D (Ready Biodegradability - Closed Bottle Test) | łatwo biologicznie rozkładalne                                |
| 12.3. Zdolność do bioakumulacji:       |                |      |         |           |          |                                                          | Nie należy oczekiwać zdolności do bioakumulacji (LogPow < 1). |

## SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

### 13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów

#### Dla substancji / mieszanin / pozostałości

Nr kodu dla odpadów (Wsólnota Europejska):

Wymienione numery odpadów są propozycją opartą na prawdopodobnym przeznaczeniu produktu.

Na podstawie specyficznych rodzajów przeznaczenia i warunków utylizacyjnych użytkownika w razie potrzeby mogą zostać przyporządkowane także inne numery odpadów. (2014/955/UE)

20 01 29 detergenty zawierające substancje niebezpieczne

Zalecenia:

Odradza się odprowadzanie odpadów do ścieków.

Przestrzegać miejscowe przepisy urzędowe.

Na przykład składować na odpowiednie wysypisko śmieci.

Na przykład odpowiednie urządzenie spalające.

#### Dla zabrudzonych opakowań

Przestrzegać miejscowe przepisy urzędowe.

Zbiorniki opróżniać całkowicie.

Opakowania nie skażone nadają się do ponownego użytku.

Opakowania nie nadające się do czyszczenia należy usunąć podobnie jak samą substancję.

Ustawa z dnia 14 grudnia 2012 r. o odpadach (Dz. U. 2021 poz. 1648)

## SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu

### Dane ogólne

#### Transport drogowy/kolejowy (ADR/RID)

14.1. Numer UN lub numer identyfikacyjny ID:

Nie dotyczy

14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:

Nie dotyczy

14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:

Nie dotyczy

14.4. Grupa pakowania:

Nie dotyczy

14.5. Zagrożenia dla środowiska:

Nie dotyczy

Tunnel restriction code:

Nie dotyczy

Kod klasyfikacyjny:

Nie dotyczy

LQ:

Nie dotyczy

Kategoria transportowa:

Nie dotyczy

#### Transport morski (IMDG-kod)

14.1. Numer UN lub numer identyfikacyjny ID:

Nie dotyczy

14.2. Prawidłowa nazwa przewozowa UN:

Nie dotyczy

14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:

Nie dotyczy

14.4. Grupa pakowania:

Nie dotyczy

Strona 17 z 20

Karta charakterystyki zgodna z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006, załącznik II (ostatnio zmieniony rozporządzeniem (UE) 2020/878)

Aktualizacja / numer wersji: 09.05.2025 / 0001

Zmieniona wersja z dnia / numer wersji: 09.05.2025 / 0001

Obowiązuje od: 09.05.2025

Data druku pdf: 09.05.2025

WAECO CleanAway

14.5. Zagrożenia dla środowiska:

Nie dotyczy

Substancja mogąca spowodować zanieczyszczenie morza

(Marine Pollutant):

Nie dotyczy

EmS:

Nie dotyczy

### Transport drogą powietrzną (IATA)

14.1. Numer UN lub numer identyfikacyjny ID:

Nie dotyczy

14.2. Prawidłowa nazwa przewożowa UN:

Nie dotyczy

14.3. Klasa(-y) zagrożenia w transporcie:

Nie dotyczy

14.4. Grupa pakowania:

Nie dotyczy

14.5. Zagrożenia dla środowiska:

Nie dotyczy

### 14.6. Szczególne środki ostrożności dla użytkowników

O ile nie określono inaczej, przestrzegać ogólnych środków postępowania w celu zapewnienia bezpiecznego transportu.

### 14.7. Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO

Nie jest ładunkiem niebezpiecznym wg powyższego rozporządzenia.

## SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych

### 15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny

Zwrócić uwagę na ograniczenia:

Przestrzegać przepisów stowarzyszenia zawodowego /medycyny pracy.

Dyrektywa 2010/75/UE (LZO):

~ 3,1 %

#### Rozporządzenie (WE) Nr 648/2004

5 % lub więcej, ale mniej niż 15 %

fosforanów

mniej niż 5%

niejonowych środków powierzchniowo czynnych

kationowych środków powierzchniowo czynnych

kompozycje zapachowe

LIMONENE

CITRAL

Należy uwzględnić krajowe przepisy/rozporządzenia dotyczące przestrzegania maksymalnej ilości fosforanów lub związków fosforu i ich przestrzegać.

Należy stosować krajowe wymagania/rozporządzenie dotyczące bezpieczeństwa i ochrony zdrowia podczas używania sprzętu roboczego.

Przepisy prawne:

Ustawa z dnia 25 lutego 2011 r. o substancjach chemicznych i ich mieszaninach (Dz. U. 2021 poz. 2151, z późniejszymi zmianami).

Ustawa z dnia 9 stycznia 2009 r. o zmianie ustawy o substancjach i preparatach chemicznych oraz niektórych innych ustaw (Dz.U.

2009 nr 20 poz. 106)

Rozporządzenie Komisji (UE) 2020/878 z dnia 18 czerwca 2020 r. zmieniające załącznik II do rozporządzenia (WE) nr 1907/2006

Parlamentu Europejskiego

i Rady w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów (REACH) (Dz.Urz. UE L

203 z 26.06.2020).

### 15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego

Analiza bezpieczeństwa substancji dla mieszanin nie została przewidziana.

## SEKCJA 16: Inne informacje

Zmienione sekcje:

n.d.

Dane dotyczą produktu w stanie dostawy.

Strona 18 z 20

Karta charakterystyki zgodna z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006, załącznik II (ostatnio zmieniony rozporządzeniem (UE) 2020/878)

Aktualizacja / numer wersji: 09.05.2025 / 0001

Zmieniona wersja z dnia / numer wersji: 09.05.2025 / 0001

Obowiązuje od: 09.05.2025

Data druku pdf: 09.05.2025

WAECO CleanAway

Wymagany instruktaż/szkolenie pracowników w zakresie postępowania z substancjami niebezpiecznymi.

### Klasyfikacja i zastosowane metody klasyfikacji mieszaniny zgodnie z rozporządzeniem (WE) 1272/2008 (CLP):

| Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 (CLP) | Stosowane metody oceny                      |
|----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------|
| Skin Irrit. 2, H315                                            | Klasyfikacja zgodnie z metodą obliczeniową. |
| Eye Dam. 1, H318                                               | Klasyfikacja zgodnie z metodą obliczeniową. |

Poniższe zdania są rozpisanyimi zdaniami H, kodami klasy i kategorii zagrożenia (GHS/CLP) produktu i składników.

H290 Może powodować korozję metali.

H302 Działa szkodliwie po połknięciu.

H314 Powoduje poważne oparzenia skóry oraz uszkodzenia oczu.

H315 Działa drażniąco na skórę.

H318 Powoduje poważne uszkodzenie oczu.

H319 Działa drażniąco na oczy.

H335 Może powodować podrażnienie dróg oddechowych.

Skin Irrit. — Działanie drażniące na skórę

Eye Dam. — Poważne uszkodzenie oczu

Eye Irrit. — Działanie drażniące na oczy

Met. Corr. — Substancja lub mieszanina powodująca korozję metali

Skin Corr. — Działanie żrące na skórę

STOT SE — Działanie toksyczne na narządy docelowe - narażenie jednorazowe STOT naraż. jednor. - Działanie drażniące na drogi oddechowe

Acute Tox. — Toksyczność ostra - Droga pokarmowa

### Odniesienia do kluczowej literatury i źródeł danych:

Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006 (REACH) i rozporządzenie (WE) nr 1272/2008 (CLP) w aktualnie obowiązującej wersji.

Wytyczne dotyczące sporządzania kart charakterystyki w aktualnie obowiązującej wersji (ECHA).

Wytyczne dotyczące oznakowania i pakowania zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008 (CLP) w aktualnie obowiązującej wersji (ECHA).

Karty charakterystyki składników.

Strona internetowa ECHA - informacje o substancjach chemicznych.

Baza danych substancji GESTIS (Niemcy).

Strona informacyjna "Rigoletto" Federalnej Agencji Ochrony Środowiska dotycząca substancji niebezpiecznych dla wody (Niemcy).

Dyrektywy UE w sprawie dopuszczalnego poziomu narażenia zawodowego 91/322/EEG, 2000/39/WE, 2006/15/WE, 2009/161/UE, (UE) 2017/164, (UE) 2019/1831 w aktualnie obowiązującej wersji.

Krajowe wykazy dopuszczalnego poziomu narażenia zawodowego w odpowiednich krajach w aktualnie obowiązującej wersji.

Przepisy dotyczące transportu drogowego, kolejowego, morskiego i powietrznego towarów niebezpiecznych (ADR, RID, IMDG, IATA) w aktualnie obowiązującej wersji.

### Ewentualne skróty i skrótowce stosowane w niniejszym dokumencie:

ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

AOX Adsorbable organic halogen compounds (= Ulegające adsorpcji organiczne związki halogenu)

ASTM ASTM International (American Society for Testing and Materials)

ATE Acute Toxicity Estimate (= oszacowanie toksyczności ostrej)

b.d. Brak danych

BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Federalny Instytut Badań Materiałów, Niemcy)

BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= Federalny Instytut Ochrony i Medycyny Pracy, Niemcy)

BSEF The International Bromine Council

bw body weight

CAS Chemical Abstracts Service

Strona 19 z 20

Karta charakterystyki zgodna z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006, załącznik II (ostatnio zmieniony rozporządzeniem (UE) 2020/878)

Aktualizacja / numer wersji: 09.05.2025 / 0001

Zmieniona wersja z dnia / numer wersji: 09.05.2025 / 0001

Obowiązuje od: 09.05.2025

Data druku pdf: 09.05.2025

WAECO CleanAway

CLP Classification, Labelling and Packaging (ROZPORZĄDZENIE (WE) NR 1272/2008 w sprawie klasyfikacji, oznakowania i pakowania substancji i mieszanin)

CMR carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (kancerogeny, mutageny, toksyczny przy reprodukcji)

DMEL Derived Minimum Effect Level

DNEL Derived No Effect Level (= poziom niepowodujący zmian)

dw dry weight

ECHA European Chemicals Agency (= Europejska Agencja Chemikaliów)

EINECS European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS European List of Notified Chemical Substances

EN Normy europejskie

EPA United States Environmental Protection Agency (United States of America)

EVAL Kopolimeru etylen-alkohol winylowy

ewent. ewentualny

EWG Europejską Wspólnotę Gospodarczą

fax. Numer faksu

GHS Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Globalnie Zharmonizowany System Klasyfikacji i Oznakowania Chemikaliów)

GWP Global warming potential (= Potencjał cieplarniany)

IARC International Agency for Research on Cancer (= Międzynarodowa Agencja Badania Raka)

IATA International Air Transport Association (= Międzynarodowe Zrzeszenie Przewoźników Powietrznych)

IBC (Code) International Bulk Chemical (Code)

IMDG-kod International Maritime Code for Dangerous Goods - IMDG-code (= Międzynarodowy Kodeks Ładunków Niebezpiecznych)

itd. i tak dalej

IUCLID International Uniform Chemical Information Database

IUPAC International Union for Pure Applied Chemistry (= Międzynarodowa Ujednolicona Baza Danych o Chemikaliach)

LC50 Lethal Concentration to 50 % of a test population (= stężenie śmiertelne dla 50% populacji badawczej)

LD50 Lethal Dose to 50% of a test population (Median Lethal Dose) (= dawka śmiertelna dla 50% populacji badawczej (mediana dawki śmiertelnej))

LQ Limited Quantities

n.b. nie badany

n.b.d. nie będący w dyspozycji

n.d. Nie dotyczy

np. na przykład

OECD Organisation for Economic Co-operation and Development

ok. około

org. organiczny

PBT persistent, bioaccumulative and toxic (= bioakumulacji, toksyczne)

PE Polietylen

PNEC Predicted No Effect Concentration (= przewidywane stężenie niepowodujące zmian w środowisku)

PVC Polichlorek winylu

REACH Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (ROZPORZĄDZENIE (WE) NR 1907/2006 w sprawie rejestracji, oceny, udzielania zezwoleń i stosowanych ograniczeń w zakresie chemikaliów)

REACH-IT List-No. 9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.

RID Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses

SVHC Substances of Very High Concern

UE Unii Europejskiej

UN RTDG United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (oznacza zalecenia Organizacji Narodów Zjednoczonych w sprawie transportu towarów niebezpiecznych)

VOC Volatile organic compounds (= lotne związki organiczne (LZO))

vPvB very persistent and very bioaccumulative

WE Wspólnota Europejska

wwt wet weight

Wymienione dane powinny opisać produkt z uwagi na wymagane zarządzenia bezpieczeństwa, nie służą do zapewnienia określonych właściwości i oparte są na naszych aktualnych wiadomościach. Gwarancja wyłączona.

Wystawione przez:

Strona 20 z 20

Karta charakterystyki zgodna z rozporządzeniem (WE) nr 1907/2006, załącznik II (ostatnio zmieniony rozporządzeniem (UE) 2020/878)

Aktualizacja / numer wersji: 09.05.2025 / 0001

Zmieniona wersja z dnia / numer wersji: 09.05.2025 / 0001

Obowiązuje od: 09.05.2025

Data druku pdf: 09.05.2025

WAECO CleanAway

**Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Tel.: +49 5233 94 17 0, Fax: +49 5233 94 17 90**

© Doradca prawny Chemical Check GmbH. Zmiana lub kopiowanie tego dokumentu możliwe jest tylko za zgodą doradcy prawnego Chemical Check GmbH.